

unprivileged/disadvantaged children – дети из неблагополучных/бедных семей, absent parent – родитель, который не живет со своим несовершеннолетним ребенком и др. Количество эвфемистических замен служит показателем значимости того или иного явления в жизни людей и в интенсивности отрицательных ощущений, связанных с ним.

Исходя из общего объема проанализированных материалов, можно предположить, что под влиянием эвфемизмов английский и русский языки претерпевает и будут и дальше претерпевать существенные изменения, так как большое тематическое разнообразие эвфемизмов свидетельствует об их все больше возрастающей социальной значимости, о способности отражать изменения в трактовке определенного общественного явления и давать ему новую морально-этическую оценку.

Превалирование в статьях эвфемизмов объясняется возросшим числом военных конфликтов внутри и вне стран и усугубившейся мировой экономической ситуацией.

### ***Библиографический список***

1. Лесниковская И.В. Эвфемизмы в современном английском и русском языках / И.В. Лесниковская // Вестник московского государственного областного гуманитарного института. – М.: Изд-во Московского гос. ин-та, 2012. – № 1. – С. 59.

2. Крысин Л.П. Эвфемизмы в современной русской речи / Л.П. Крысин // Русистика. – Берлин, 1994. – № 1–2. – С. 28–49.

Н.Ю. Осипенко, ст. преподаватель УГЛТУ

## **КОММУНИКАТИВНЫЙ МЕТОД ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Лишь усвоив в возможном совершенстве  
первоначальный материал, то есть родной язык,  
мы в состоянии будем в возможном же совершенстве  
усвоить и язык иностранный, но не прежде.

*Ф.М. Достоевский*

*Рассмотрим главные особенности коммуникативной системы обучения иностранным языкам. Популярной эта методика стала благодаря своей эффективности. Обучающимся не требуется зазубривать правила и формулы, а просто нужно раскрепоститься и учиться общению на иностранном языке. Коммуникативный метод создает для этого все условия [1–3].*

*Consider the key features of the communicative system of foreign language teaching. This technique has become Popular due to its effectiveness. Students do not*

*need to memorize rules and formulas, but just need to loosen up and learn to communicate in a foreign language. Communicative method creates all conditions for this [1–3].*

**Ключевые слова:** коммуникативный подход, иностранный язык, обучение.

**Key words:** campaign communication, foreign language training.

Ставший в последнее время популярным в нашей стране коммуникативный подход возник и сформировался в Европе в 70–80 годы XX века. Можно сказать, что коммуникативный подход стал продуктом педагогов и лингвистов, недовольных аудиолингвальным и грамматико-переводным методами обучения. Они считали, что студенты не изучали реальный живой язык и почти ничего не знали о связи культуры и изучаемого языка.

Еще одним важным фактором, повлиявшим на популярность коммуникативного подхода, стал наплыв беженцев в развитые страны, что потребовало совершенно нового метода обучения, который позволял бы не только быстро интегрировать иностранцев в среду, но и мог бы преподаваться в классе. С этой целью в 1971 г. Совет Европы поручил группе специалистов разработать новый подход к обучению языкам и на его основе – методы обучения, которые могли бы стать основой преподавания языка в любой стране-участнице Совета Европы.

Марджи С. Бернс, специалист в области коммуникативного метода, пишет, что «язык является взаимодействием; это межличностная деятельность, и она имеет четкую связь с обществом. В этом свете изучение языков должно обращать внимание на использование (функцию) языка в контексте как языковом (то, что произнесено до и после), так и социальном, или ситуационном (кто и что говорит, каковы социальные роли, в какой ситуации).

Коммуникативный подход рассматривает в качестве своей цели преподавание коммуникативной компетентности, т. е. умения использовать язык для конструктивного общения.

Коммуникативная компетентность включает в себя следующие аспекты владения языком:

1. Знание, как использовать язык в зависимости от целей и функций высказывания.

2. Знание, как правильно использовать язык в соответствии с ситуацией и участниками (например, когда использовать формальную и неформальную речь).

3. Умение создавать и понимать различные типы текстов (например, описание, отчеты, интервью, беседы).

4. Несмотря на наличие ограничений в знании языка, умение поддерживать разговор (например, за счет использования различных видов стратегий коммуникации).

Коммуникативный подход предполагает:

1) коммуникативную направленность обучения, т. е. язык служит средством общения в реальных жизненных ситуациях, которые требуют общения;

2) взаимосвязанное обучение всем формам устного и письменного общения;

3) аутентичный характер учебных материалов, для обучения даже на ранних этапах выбираются оригинальные тексты без упрощений и адаптаций;

4) принцип ситуативности. На занятии учитель воссоздает ситуации, с которыми обучающиеся могут столкнуться в реальной жизни, например, разговоры в магазинах, на улице, обсуждение актуальных тем, ежедневные ситуации на работе или в школе и т. п. Моделирование ситуаций меняется изо дня в день, создавая новые коммуникативные задачи для учеников.

5) лично ориентированная направленность обучения. При разговоре учащийся выражает свое мнение, рассказывает о себе, обсуждает актуальные для него вопросы и темы. Работа в паре либо в группе позволяет проявить творческие способности и активно взаимодействовать на занятии.

Первый шаг к осваиванию языка – запоминание слов, выражений, а уже потом наложение имеющихся знаний на их грамматическую основу. В процессе обучения развиваются все языковые навыки. Можно научиться устной и письменной речи, а после – на слух переводить иностранные тексты и хорошо читать. Обучающиеся учатся говорить легко и свободно, а главное, без ошибок.

Во время занятий обучающиеся, а тем более преподаватели, не разговаривают на родном языке. Все объяснения происходят с помощью уже знакомых фраз и лексических конструкций. Для пояснения используется мимика, жесты, аудиозаписи, любой наглядный материал – видеоролики, картинки, фотографии. Важным моментом является то, что учащиеся погружаются в культуру, географию, историю той страны, язык которой они изучают. Читая прессу этой страны, смотря ее телевидение, слушая ее музыку, ученики с большим интересом относятся к изучению языка.

Еще одним важным пунктом коммуникативного метода является работа обучающихся в парах. Преподаватель создает всевозможные ситуации, чтобы ученики могли пробовать себя в реальном общении. Такой вид работы позволяет обучающимся самостоятельно поправлять друг друга, находить ошибки в своей речи и в речи своего собеседника. Обсуждая различные темы и вопросы в группах, учащиеся

могут помогать своим коллегам правильно выразить мысль, построить предложение так, чтобы было наиболее понятно.

Неотъемлемой частью обучения считаются ролевые игры и драматизация. Это очень эффективно особенно на первом этапе изучения языка. Между учениками разыгрываются всевозможные интересные ситуации, которые надо «разруливать». Разыгрываются различные представления, маленькие спектакли, сказки, обыгрываются повседневные жизненные ситуации, главная задача этих игр – разрабатывать говорящую речь.

На втором этапе изучения иностранного языка драматизация сменяется более усложненным видом игры, тут уже подключается интеллект (это командные игры наподобие хорошо известного нам «Брейн ринга»). Такие тренировки позволяют обучающимся улучшить свой кругозор относительно той страны, язык которой изучается, а также проверить общий уровень знаний, смекалку, эрудицию, логику. Здесь важным моментом является само соревнование, желание выиграть. Это заставляет участников быстрее мыслить, причем на иностранном языке.

Коммуникативная методика практикует и дискуссионные игры. Суть этих игр состоит в том, чтобы обсуждать и анализировать актуальные темы, волнующие обучающихся. Каждый обучающийся высказывает свою точку зрения относительно того или иного вопроса. Преподаватель направляет учащихся, развивает тему, задает наводящие вопросы, высказывает свое мнение. Темы дискуссий очень разнообразные: могут обсуждаться как любимые фильмы и музыка, так и проблемы экологии и безработицы, отношение к браку и к разводу и т. д.

### *Библиографический список*

1. Чубарова Е.В. Коммуникативная методика в преподавании иностранного языка / Е.В. Чубарова // Концепт: науч.-методич. электронный журнал. – 2016. – Т. 5. – С. 186–188.

2. Антюфеева Ю.Н. Слагаемые профессионализма учителя иностранного языка / Ю.Н. Антюфеева, И.В. Родионова // Актуальные проблемы германистики, романистики и русистики: мат-лы Ежегодной международной конференции. – Екатеринбург, 5 февраля 2016 г. – Екатеринбург: Урал. гос. пед. ин-т, 2016. – Ч. II. – С. 61–68.

3. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация / С.Г. Тер-Минасова. – М., 2004. – С. 23–25.